

ORDER OF SPECIAL ELECTION  
(ORDEN DE ELECCIÓN ESPECIAL)  
City of Webster (Ciudad de Webster)

A Special Election is hereby ordered to be held on November 6, 2018 for the purpose of submitting to the qualified voters of the City certain proposed amendments to the existing charter of the City of Webster, Texas. **Se ordena que se una elección especial el 6 de noviembre de 2018 con el propósito de someter a los votantes calificados de la ciudad ciertas enmiendas propuestas a la carta existente de la ciudad de Webster, Texas.**

**The proposed amendments are as follows: (Las enmiendas propuestas son las siguientes:)**

CHARTER PROPOSITION NO. A

“Shall Article III, Section 3.01, “Number, Selection and Term,” Subsection “C” be amended to read that the mayor and each respective councilmember shall serve for a term of three years or until their successors shall be elected and qualified? This shall be effective beginning with the General Municipal Election in 2019 for councilmembers in positions 3, 4, and 5, in 2020 for mayor and councilmember in position 6; in 2021 for councilmembers in positions 1 and 2.” This amendment has no expected budget impact.

PROPOSICIÓN NRO. A PARA LA CARTA ORGÁNICA

“¿Deberá enmendarse la Subsección “C” de la Sección 3.01 “Número, Selección y Duración” del Artículo III para que exprese que el alcalde y cada concejal respectivo fungirán por un mandato de tres años o hasta que sus sucesores hayan sido electos y cumplan con los requisitos? Esto entrará en vigencia a partir de la Elección Municipal General de 2019 para concejales en las posiciones 3, 4 y 5, y en 2020 para el alcalde y el concejal en la posición 6; en 2021 para los concejales en las posiciones 1 y 2.” Esta enmienda no tiene un efecto previsto en el presupuesto.

---

CHARTER PROPOSITION NO. B

“Shall Article V, Section 5.03, “Municipal Court,” Subsection “A”. be amended to read that there shall be established and maintained a court, designated as “The Municipal Court of Record in the City of Webster” for the trial of misdemeanor offenses, with all such powers and duties as are now, or may hereafter be prescribed by laws of the State of Texas relative to municipal courts?” This amendment has no expected budget impact.

PROPOSICIÓN NRO. B PARA LA CARTA ORGÁNICA

“¿Deberá enmendarse la Subsección “A” de la Sección 5.03 “Tribunal Municipal” del Artículo V para que exprese que se establecerá y mantendrá un tribunal, designado como “El Tribunal Municipal de Registro en la Ciudad de Webster” para el juicio de faltas, con todas las facultades y obligaciones correspondientes que prescriben ahora o más adelante las leyes del Estado de Texas relativas a los tribunales municipales?” Esta enmienda no tiene un efecto previsto en el presupuesto.

---

#### CHARTER PROPOSITION NO. C

“Shall Article V, Section 5.03, “Municipal Court,” Subsection “B” be amended to read that the presiding judge and any associate judges of said court shall be appointed by city council to serve at the discretion of the council? Any such judge shall be an attorney licensed and practicing in the State of Texas for two or more years and shall be a resident of the State of Texas and shall receive such salary as may be fixed by council.” The amendment has no expected budget impact.

#### PROPOSICIÓN NRO. C PARA LA CARTA ORGÁNICA

“¿Deberá enmendarse la Subsección “B” de la Sección 5.03 “Tribunal Municipal” del Artículo V para que exprese que el juez presidente y cualquier juez asociado de dicho tribunal será designado por el consejo municipal para fungir según el criterio del consejo? Todos los jueces de este tipo serán abogados habilitados y en ejercicio en el Estado de Texas por dos años o más y serán residentes del Estado de Texas y recibirán cierto salario que fijará el consejo.” Esta enmienda no tiene un efecto previsto en el presupuesto.

---

#### CHARTER PROPOSITION NO. D

“Shall Article V, Section 5.03, “Municipal Court,” Subsection “C” be amended to read that there shall be a municipal clerk of said court appointed by the city manager and named by Ordinance by the City Council? The amendment has no expected budget impact.

#### PROPOSICIÓN NRO. D PARA LA CARTA ORGÁNICA

“¿Deberá enmendarse la Subsección “C” de la Sección 5.03 “Tribunal Municipal” del Artículo V para que exprese que habrá un secretario municipal de dicho tribunal designado por el administrador de la ciudad y nombrado mediante una Ordenanza del Consejo Municipal?” Esta enmienda no tiene un efecto previsto en el presupuesto.

---

#### CHARTER PROPOSITION NO. E

“Shall Article IV, Section 4.04, “Powers and Duties,” Subsection “A” be amended to read that the manager may remove, suspend or discharge any assistant city manager(s) and any and all department heads? Any assistant city manager(s) or department heads so disciplined may, if the employee elects, appeal the manager’s decision to city council. This amendment has no expected budget impact.

#### PROPOSICIÓN NRO. E PARA LA CARTA ORGÁNICA

“¿Deberá enmendarse la Subsección “A” de la Sección 4.04 “Facultades y Obligaciones” del Artículo IV para que exprese que el administrador puede remover, suspender o despedir a cualquier administrador(es) de la ciudad asistente(s) y jefes de departamentos? Cualquier administrador(es) de la ciudad asistente(s) o jefes de departamento sancionado de ese modo puede, por opción del empleado, apelar la decisión ante el consejo municipal en lugar de que el administrador puede remover, suspender o despedir a cualquier jefe de departamento. Esta enmienda no tiene un efecto previsto en el presupuesto.

LOCATION OF POLLING PLACE (UBICACIÓN DEL LUGAR DE VOTACIÓN)

**Webster Precinct A: That portion of Harris County election Precinct Nos. 91, 416, 655, 748, 750, 907, and 1040 located within the City.**

Precinct polling places shall be the polling places set forth in the agreement to be entered into between the City of Webster and Harris County for election services.

Early voting by personal appearance will be conducted each weekday in Harris County at the locations, dates, and times as set forth in the attachment beginning on October 22, 2018 and ending on November 2, 2018. **La votación anticipada por comparecencia personal se llevará a cabo cada día de la semana en el Condado de Harris en las ubicaciones, fechas y horarios establecidos en el anexo comenzando el 22 de octubre de 2018 y terminando el 2 de noviembre de 2018.**

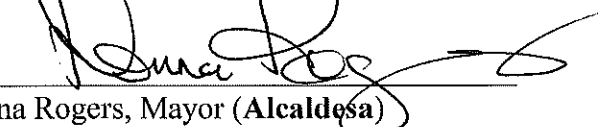
Applications for ballot by mail shall be mailed to:

**Las solicitudes de boletas de votación para votar por correo deben ser enviadas por correo a:**

Harris County Elections Administrator  
P.O. Box 1148, Houston, Texas 77251-1148  
Physical Address: 1001, Preston, 4th Floor, Room 440, Houston, Texas 77002  
Fax: 713-755-4983 or 713-437-8683  
Emailed to: [BBM@cco.hctx.net](mailto:BBM@cco.hctx.net).

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on October 26, 2018. **Las solicitudes de boletas de votación por correo deben ser recibidas no más tarde del cierre del horario de oficina el 26 de octubre de 2018.**

Issued this the 7<sup>th</sup> day of August, 2018. City Council Resolution No. 18-  
(Emitida el 7 de agosto de 2018. Concejal de Ciudad Resolución NRO. 18-)

  
\_\_\_\_\_  
Donna Rogers, Mayor (Alcaldesa)

Instruction Note: A copy of this election order must be delivered to the County Clerk/Elections Administrator and Voter Registrar not later than 60 days before Election Day. **Nota de instrucción: Una copia de esta orden de elección debe ser entregada al Secretario del Condado/Administrador de Elecciones y Registrador de Votantes no más tarde de 60 días antes del Día de Elección.**